

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 140 (2019)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Mot de la présidente

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mot de la présidente



Chère apicultrice, cher apiculteur,

Le monde des abeilles fascine de plus en plus de personnes. Les apicultrices et apiculteurs sont souvent sollicités pour organiser des visites au rucher avec des groupes d'adultes ou des classes d'école. Les abeilles sont imprévisibles et on ne peut donc éviter que l'une ou l'autre pique une personne.

Afin d'éviter tout malentendu et également informer les personnes de certains risques, la SAR a édité plusieurs formulaires :

- Reconnaissance des risques et décharge de responsabilité – cours
- Reconnaissance des risques et décharge de responsabilité – visite de rucher – adultes
- Reconnaissance des risques et décharge de responsabilité – visite de rucher – écoles
- Premiers soins SAR

Ces différents documents sont disponibles sur le site internet de la SAR à l'adresse suivante : <https://www.abeilles.ch/telechargements-liens/statutsreglementsformulaires.html>

Je vous souhaite une bonne lecture.

Coordonnées de mon rucher

Numéro :  
Emplacement :  
Coordonnée X :  
Coordonnée Y :  
(A remplir absolument. Le service de secours dépend de ces informations en cas d'intervention.)

Informations pour les apiculteurs et apicultrices

### Premiers soins en cas de piqûres d'abeille

La plupart des piqûres d'abeille sont sans gravité, la réaction restant limitée au voisinage de la piqûre. Cependant, il peut parfois se produire une réaction allergique à la piqûre d'abeille qui risque de mettre la vie de la personne en danger et qui nécessite une aide immédiate.

La réaction allergique aiguë est une réaction immédiate qui peut affecter tout le corps et tous les organes. Cet état peut entraîner une détresse respiratoire, une chute de la tension artérielle ainsi qu'une insuffisance cardiov怎么办?oculaire, et ceci dans les minutes qui suivent une piqûre d'abeille.

L'évolution d'une réaction allergique aiguë peut être très variable.

Tous les symptômes peuvent apparaître individuellement ou en combinaisons diverses. Des problèmes circulatoires peuvent survenir sans symptômes cutanés et respiratoires, ce qui rend souvent difficile la reconnaissance de ce qui se passe.

Dans de nombreux cas, il y a des signes d'alerte précoce. Il s'agit notamment de :

 Démangeaison ou brûlure apparaissant à distance de la piqûre d'abeille, par exemple une réaction localisée, mais une réaction qui devient généralisée.  
 Goût métallique sur la langue  
Brûlure ou picotements sur la langue et/ou le palais  
 Difficulté de déglutition

 Mal de tête  
 Désorientation  
 Détresse respiratoire

**Mesures**

 Appréciez la situation  
Constatez qu'il se passe quelque chose qui ne correspond pas à un processus normal.  
 Appel  
Si un ou plusieurs des signes d'alerte décrits se produisent :  
Appelez le service de secours en composant le 144.  
Indiquez le coordinateur de secours. Suivez les instructions de l'hélicoptère, celui-ci sera prêté par le service de secours en cas de besoin.  
Restez calme.

**Continuez à vous occuper du patient jusqu'à l'arrivée des secours**

Verifiez l'état de conscience : parlez au patient et voyez s'il réagit.  
Verifiez la respiration : écoutez / sentez la respiration avec votre oreille contre la bouche du patient.  
Verifiez la fonction cardiaque : palpez le pouls à l'artère carotide ou au poignet.  
Si nécessaire, administrez les médicaments disponibles en accord avec le service de secours.  
Respectez les étapes des mesures immédiates de sauvetage (position, massage cardiaque, respiration).

SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE  
SAR

Version pour les écoles

### Risques possibles lors d'une visite d'un rucher

Vous visitez en tant qu'enseignant(e) le rucher d'un apiculteur ou d'une apicultrice avec vos élèves. C'est pourquoi nous attirons votre attention sur ce qui suit :

Les abeilles sont certes des animaux détenus par l'homme, mais elles sont imprévisibles. On ne peut donc pas éviter que les abeilles piquent une personne et que le venin d'abeille entre ainsi dans le corps humain.

Selon la constitution personnelle ainsi que la vulnérabilité corporelle et mentale, une piqûre d'abeille peut causer des douleurs, des rougeurs, des enflures persistant plus ou moins longtemps, des malaises, des problèmes circulatoires et jusqu'à un évanouissement et un choc allergique. Dans des cas extrêmes, ce dernier peut entraîner la mort.

Vous êtes tenu d'informez l'apiculteur/trice si vous savez qu'un (des) enfant(s) est (sont) allergique(s) au venin d'abeille.

Les organisateurs s'efforceront de permettre un déroulement sûr et sans danger. Il est pour cela nécessaire de suivre immédiatement les consignes de l'apiculteur/trice

### Décharge de responsabilité

L'apiculteur/trice \_\_\_\_\_ (prénom et nom) décline toute responsabilité au cas où un des risques mentionnés ci-dessus se produira.

L'enseignant/e s'assure que les parents de ses élèves ont été informés des risques et que les parents ou le détenteur de l'autorité parentale acceptent que leur(s) enfant(s) participe(nt) à la visite du rucher.

Prénom, nom de l'enseignant(e) \_\_\_\_\_  
Lieu et date \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_